Werk

Autor: Cook, James; King, James Verlag: Uebers.; Messerer Ort: Anspach; Anspach Jahr: 1787 Kollektion: digiwunschbuch Gattung: Subskribentenliste Signatur: BIBL KLAMMER 68:2 Werk Id: PPN68455111X PURL: http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PID=PPN68455111X|LOG_0032 OPAC: http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=68455111X

Terms and Conditions

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.

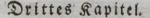
Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

Contact

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen Georg-August-Universität Göttingen Platz der Göttinger Sieben 1 37073 Göttingen Germany Email: gdz@sub.uni-goettingen.de



Contraction of the second

Conferenz mit dem Towha. — Beschreibung der Zeewas. — Omai und Gedidee geben Gastmahle. — Feuerwerke. — Ein merkwürdiges Ges schent an Zeug. — Art und Weise den Leichnam eines Oberhauptes aufzubewahren. — Noch ein Menschenopfer. — Ein Ritt. — Otoo's Sorgs falt, uns mit Lebensmitteln zu verschen, und Diebstähle zu verbindern. — Geschenke an Thieren für ihn. — Etary und die Abgeordneten eines andern Oberhauptes haben Audienzen. — Lustges fechte zweger Kriegstanote. — Seemacht dieser Infel. — Art Krieg zu führen.

1777. September

Da wir nach diesem seltenen Auftritte, welchen ich im vorigen Kapitel mit aller Treue beschrieben habe, in Attabooroo nichts mehr zu thun hatten, so schiffte ich mich Nachmittags wieder ein, um nach Matavai zurüczutehren. Unterwegs besuchten wir den Towba, der auf dem kleinen Eilande, wo wir ihn Tags vorher angetroffen hatten, zurückgeblieben war. Er und Otoo besprachen sich eine Zeitlang über die gegenwärtige Lage der öffentlichen Angelegenheiten, und er drang sodann von neuem in mich, mich mit ihnen gegen Eimeo zu verbinden. Ich schlug es rund ab, und nun kam ich dadurch gänzlich um die Gunst dieses Oberhauptes.

Rurz ehe wir abfuhren, fragte er uns, ob die Feperlichkeit, die wir mit angesehen håtten, unserer Erwartung entsprochen habe, was wir von ihrer Wirksamkeit halten, und ob wir in unserem kande



auch dergleichen gottesdienftliche handlungen batten? Birhatten, fo lange Diefe emporende Ceremonie vors Geptember aieng, bas allertiefefte Stillfchweigen beobachtet; fo wie fie aber geendiget war, machten wir uns fein Bedenken, dem Otoo und allen, die ihn bealeis teten, unfere Gedanken fren beraus ju fagen, und ich verbarg auch in meinem Gesprache mit dem Towba meinen Abscheu dagegen nicht. 3ch suche te ihn zu beweisen, daß diefer blutige Gebrauch nicht nur graufam, fondern hochft unvernünftig fen, und fagte ihm, daß ein folches Opfer, wodurch fie irriger Beife ihres Latooa Gunft ju erwerben ges dachten, vielmehr das ficherste Mittel ware, ihn gegen ihre Mation zu reigen, und daß ich fcon bies fes einzigen Umftandes wegen, mir vorauszufagen ges trauete, daß ihre Unternehmung gegen den Mabeine übel ablaufen werde. Dies war frenlich etwas ju viel auf bloße Vermuthung gewagt, aber im Gruns de lief ich nicht febr Gefahr, falfch geurtheilt ju baben. Denn ich hatte gesehen, daß in Unsehung Diefes Krieges dren Parthenen auf der Infel was ren; die eine war heftig dafür, die andere vollig aleichquiltig daben, die dritte hatte fich offentlich fur Mabeine und feine Sache erflart. Ben diefer Uneinigkeit in ihren Berathschlagungen, war leicht vor= auszusehen, daß tein Operationsplan zu Grund ges legt werden konnte, der einen glucklichen Erfola auch nur wahrscheinlich gemacht hatte. Omai war ben diefer Gelegenheit unfer Dollmetscher, und er trug meine Gedanken über diefes Opfer mit folcher

349 1777.

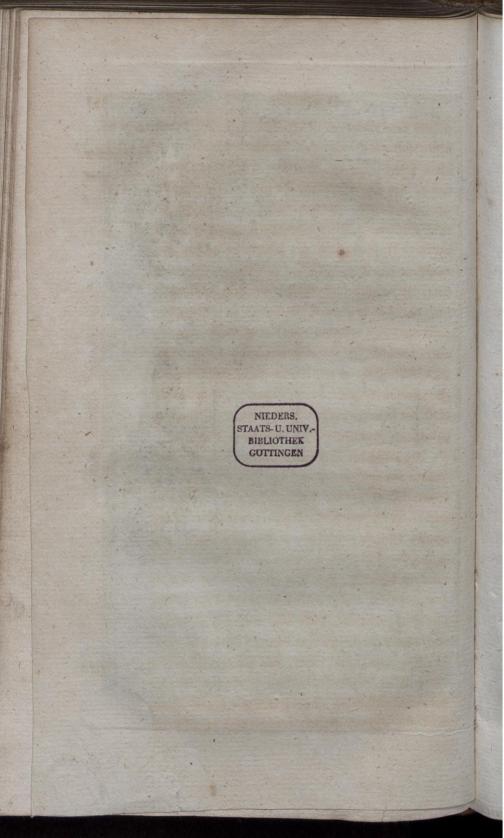
- Miles

1777. September

Marme vor, daß Tawba aufferft aufgebracht zu fenn fchien, befonders als er ihm fagte; wenn Er in England, wie bier, einen Denschen umgebracht håtte, fo ware er gehenkt worden, und es hatte ihn fein hoher Rang nicht dagegen fcuken tonnen. Bieben rief er aus: Maino! Maino! (abscheus lich! abscheulich!) und wollte weiter fein 2Bort bos Wahrend Diefer Verhandlung waren viele ren. Eingebohrne zugegen, hauptfächlich Towbas Gefolg und Bedienten; fie borten mit größter Zufmertfamfeit ju, als Omai von der Strafe redete, welcher ber vornehmfte Mann in England nicht entachen tonnte, wenn er den geringften feiner Des Dienten getodet hatte; und waren vermuthlich uber Diefen Dunft mehr fur die Englander, als ihr Berr.

Nachdem wir Torvha verlassen hatten, schiffs ten wir nach Oparre, wo wir, auf Otoos dringens des Bitten, die Nacht zubringen sollten. Wir flies gen gegen Abend an Land, und hatten Gelegenheit, auf dem Wege nach des Königs Hause, anzuschen, wie sich die Einwohner mit ihren PrivatsZeevas belustigen. Wir trafen ihrer an die hundert in eis nem Hause sichend an. In ihrer Mitte waren zwen Frauenspersonen, und hinter jeder ein alter Mann, die berde ganz leise die Trommel schlugen, wozu Weiber absatzweise sangen, und zwar weit anges nehmer, als ich sonst ben dergleichen Ergösungen gehört hatte. Die Versammlung horchte sehr aufs merkfam zu, und schien von dieser Musik in so







einmal bemerkten; auch die benden Frauenzimmer 1777. lieffen fich durch uns nicht irre machen. Es war September schon finster, als wir in Otoo's hause ankamen, wo er uns ein offentliches Zeeva oder Schausviel gab, ben welchem feine bren Schweftern bie Saupts rolle spielten. Diefes Schauspiel nennt man bier Beeva , Raa, und ift von der Art, daß fonft nies mand in das haus oder auf den Vorplat kommen barf, wo es aufgeführt wird, wie denn diefes alles mal der Sall ift, wenn die toniglichen Schweftern auftreten. Shr Ungug war ben Diefer Gelegenheit wirklich mablerisch und elegant, und sie machten ih. re Sache gang vortreffich, obaleich die fomischen Zwischenspiele, welche vier Manner zum beften gas ben, der fehr zahlreichen Menge mehr Vergnigen zu machen schienen.

Am folgenden Morgen, setten wir wieder nach Matavai aus, und ließen den König zu Oparre. Seine Mutter, seine Schwester, und verschiedene andere Frauenspersonen begleiteten mich an Vord meines Schiffs, wohin uns Otoo auch bald nachs folgte.

So lange ich mit dem Otoo von den Schifs fen abwesend war, hatten sie nur wenige Zusuhr und wenig Besuche. So bald wir aber wieder zus rücksamen, ströhmten uns wieder beide zu.

Um 4ten, gab uns Omai auf dem Lande ein Donnerstag vortrefliches Gastmahl, welches in Fischen, Geflus den 4ten. gel, Schweinfleisch, und Pudding bestand. Mach Lisch begleitet ich Otos, der mit uns gespeißt hate

Mittwoch den 3ten.

352

te, wieder in feine Behaufung, wo alle feine Be-.1777. Dienten fehr beschäftiget waren, eine Ungabl Lebens: September mittel für mich zu recht zu machen. Unter andern war ein aroffes Schwein daben, welches in meiner Gegenwart geschlachtet wurde. Die Eingeweide wurden in eilf Portionen getheilt, fo, daß ben jes ber, von allem etwas war. Diefe Portionen theilte man unter die Bedienten aus, wovon einige ihren Untheil in eben den Ofen vergruben, wo das Schwein gebacten wurde, die andern aber den ihrigen mit hinweg nahmen. Es war auch ein groffer Pudding daben, den ich gang zubereiten fah. Er bestand aus Brodfrucht, reifem Difang, Tas ro = oder Aronswurzel, Palm = oder Dandangs Müffen, welche theils gerieben, oder geschabet, theils gestoffen, jedes aber fur fich befonders gebacten wurde. hierauf goß man eine Menge, aus Rotos, nußternen gepreßten Gaft in eine große Mulde, oder holgernes Gefaß, that die im Ofen erhikten Sachen darunter, und legte einige heisse Steine hinein, damit alles gelinde auffochen mochte. Dren bis vier Manner ruhrten die verschiedenen Ingres Dienzien mit Stabchen um, bis fich alle mit einander vereiniget hatten, der Kokosnußfaft ju Del gewor: den war, und die ganze Masse fich endlich wie ein Bren-Pudding verdickte. Diefe Puddings find manchmal vortreffich, und es werden wenige in England gemacht, die diefen gleichkommen. Konnte ich fie haben, fo fpeißte ich nie ju Mittag ohne Dies fes Gerichte, nur war es nicht immer zu befommen.

and the second

Machdem Otoos Schwein gebacken, und ber bes fcpriebene Pudding fertig war, wurde beides nebft September zwen lebendigen Schweinen, einer Ungahl Brod: frucht, und Rofosnuffe auf einem Rahne an Bord meines Schiffs gebracht, wohin ich mit ber gangen foniglichen Familie bald nachfolgte.

and the second s

21m folgenden Abend zerriß ein hund einen juns gen Wibder, vom Dorgebirge b. g. Boffnung der auf dem Schiffe zur Welt fam, und mit großter Sorafalt aufgezogen worden war. Dergleichen Vorfälle werden, nach Maasgabe der Lage, in der man fich befindet, mehr oder weniger wichtig. In der meinigen war der Verluft dieses Widders ein wahres Mifgeschick, da es nur der einzige war, den ich von diefer Urt hatte, und ich fo febr gewünscht hatte, diefe Infeln mit einer fo nublichen Raffe zu besetsen. Dun blieb mir nur noch ein englischer bergertalt bis zur Erde bernb, baß bas Chan. girdi

21m 7ten, lief, ich Abends, in Gegenwart einer großen Menge, einige Feuerwerte angunden. Eini= ge Bufchauer hatten ein ganz aufferordentliches Bergnugen daran, die meisten aber geriethen barüber dergestalt in Furcht und Schrecken, daß wir alle Mube hatten fie ju bereden, benfammen zu bleiben, und das Ende ju erwarten. Den Beschluß mach= te ein sogenannter Pfauenschweif; alle Raketen giengen auf einmal los, und in einem Augenblick war die ganze Menge zerftreut. Die Entschloßenften fogar nahmen schleunig die Slucht.

Zweyter Th. 3

Frentaa den sten.

Sonntaas Den 7ten.

353

1777.

1777. September

354

Montag den Sten.

Sphinna?

21m folgenden Zag fpeifte eine Gefellichaft ber unfrigen ben dem Dedidee, unferem alten Reifeges fährten. Er bewirthete uns mit Rifchen und Schweinfleisch. Das Schwein wog an die drenkig Pfund, und es war in einer Stunde geschlachtet, zugerichtet und aufgetragen. DBir hatten eben abs gefveift, als Otoo fam und fragte "ift bein Bauch voll? " und als ich es bejahete fagte er " nun fo fomm mit mir., 3ch gieng nun mit ihm zu feis nem Bater, wo ich verschiedene Leute antraf, Die ein paar Madchen auf eine feltfame 21rt mit einer ungeheuren Menge feinen Beuges befleideten. Jedes Ende von den vielen Zeugftucken hielt man dem Madchen über dem Ropf, unterdeffen man bas Uebrige unter den Achfeln um den Leib wickelte; nun lieft man die obern Enden herunter fallen , und ffe hiengen in Ralten über die andern Enden bergeftalt bis zur Erde berab, daß das Ganze einen Reifroct abulich fab. Man umwand endlich noch Die Außenseite mit verschiedenen andern Stucken Reua, von allerlen Farbe, wodurch der aanze Pact fich um ein beträchtliches verarogerte, und, ben einem Umfange von wenigstens fünf bis fechs englischen Ellen, eine Laft wurde, die die armen Madchen faum tragen konnten. Jede behing man noch mit zwen Tgames, oder Bruftfdildern, welches dem Banzen ein reicheres und mahlerisches Unfehen gab. In diefem Aufzuge brachte man fie mit einer Ladung von Schweinen und Fruchten, die mir Otoos Bater nebft den Zeugen zum Gefchente beftimmt

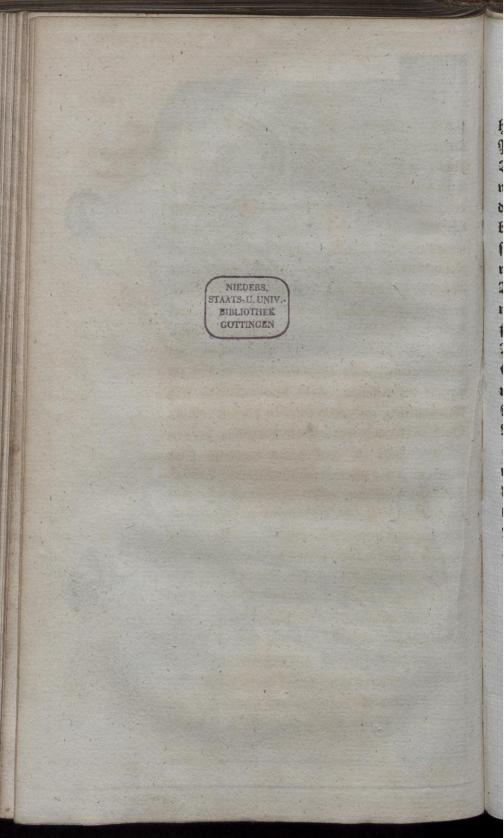
and the second second

A YOUNG WOMAN & OTAHEUTE, bringing a PRESENT

o Al

YOUNG WOMAN & OTAMENTE, D.A. VING







hatte, an Vord des Schiffs. Man nennt hier Personen beiderlen Geschlechts, in diesem Aufpute, September Atee, ich halte aber dafur, er fomme nie vor, als wenn anfehnliche Geschente an Zeugen gemacht were den; weniaftens hatte ich etwas dergleichen fonft ben feiner andern Gelegenheit geschen, noch ein foldes Gefchent erhalten. Dlachher aber befam fowohl Capitain Clerke als ich mehrere von diefer Urt. Zags barauf ichentte mir Otoo funf Schweis ne, nebft einigen Fruchten, und jede feiner Schwes ftern, ein Schwein mit verschiedenen Früchten. Auch fehlte es sonft nicht an Lebensmitteln. Die Eingebohrnen hatten feit zwen bis bren Sagen in. nerhalb des Riffs eine große Ungabl Matrelen in Megen gefangen, wovon fie einen Theil fowohl an Bord, als in unfern Bezelten verfauften.

So febr fich Otoo angelegen fenn lief, unfes re Bedurfniffe durch Geschente über Geschente ju befriedigen, fo fehr dachte er auch darauf, uns burch eine Reibe von Luftbarfeiten zu unterhalten. Als wir am 10ten, mit einigen der unfrigen hine ab nach Oparre fuhren, ihn zu besuchen, ließ er, uns ju Ehren, eine Urt von Komedie auffuhren. Geine bren Schweitern waren die Schaufpielerins nen, und erschienen in einem gang neuen und ges fcmactvollem Unzuge, dergleichen wir bis hieher noch auf feiner diefer Infeln angetroffen haben a). Meine Abficht, ben Diefer fleinen Sahrt nach

a) S. oben S. 354. (turse) ut the manual is a 2 and thes as append

1777.

Dienstag Den gten.

Mittwoch den 1oten.

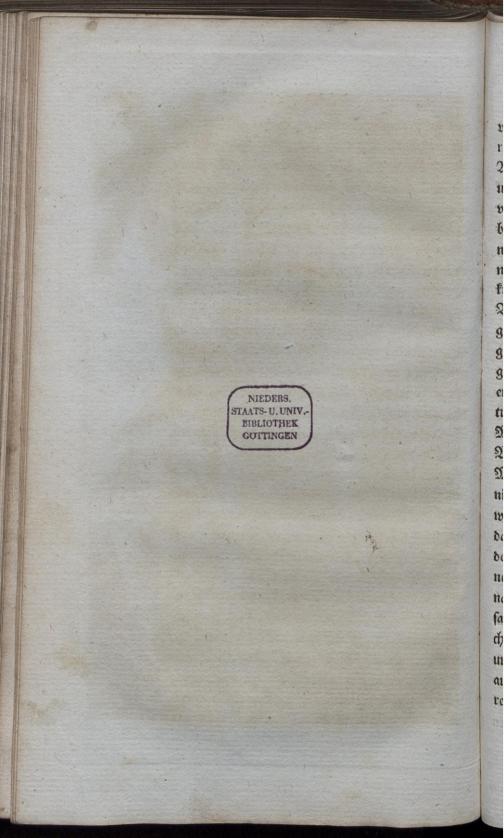
356

Geptember

Oparra, war aber eigentlich, einen einbalfamirten Leichnam ju befehen, den einige unferer Serren, von ungefähr, nicht weit von Otoos Refiden; angetrof. fen hatten. Sich erfundigte mich barnach , und ers fuhr, baf es ber Leichnam bes Tee, eines Obers hauptes war, den ich ben meinem lettern Befuche auf diefer Infel hatte fennen gelernt. Er lag in einem Toopapaoo, welches weit zierlicher als die gewöhnlichen gebauet, übrigens aber demjenigen vollfommen abnlich war, fo wir erft furglich in Obei tepeba gefehen hatten, und in welchem der ebenfalls einhalfamirte Leichnam des alten Wabeiadooaben gefest war. 211s wir an ben Plas Famen, fanden wir ben gamen Rorper in Zeuge eingehullt, und noch unter bem Obbache, in bem Toopapaoo. Auf meine Bit te aber zog ihn der Mann, der daben die Wache hatte, beraus, und legte ihn auf eine Urt von Babs re, fo daß wir ihn vollkommen aut betrachten konns ten; aber innerhalb des Stackwerks, womit bas Toopapaoo umgaunt war, durften wir nicht fom? men. Machdem nun der Leichnam auf diefe Weife jur Schau ausgestellt war, behieng der Dachter ben Ort mit Matten und Beug und vertheilte fie fo, daß fich das Ganze febr gut ausnahm. 2Bir fanden, daß nicht nur der Korper noch gang unverfehrt war, fondern daß er auch zu unferer großen Ber: wunderung taum anfieng, in Saulniß überzugehen. Denn obgleich bas hiefige Klima eines der heiffeften ift, und Tee ichon über vier Monate lang tod war, fo gab er doch nicht den geringsten übeln Geruch

and the second s







von fich, auch bemerften wir fonft feine Berandes 1777. rung an ihm, als daß die musculofen Theile und die September Augen etwas eingeschrumpft waren. Die haare und Mågel hatten nichts gelitten, und hielten noch veft. Die Gelenke waren biegfam und fchlaff, wie ben Leuten, die schnell in Ohnmacht fallen. Dies nahm Sr. Underfon wahr, ber fich auch fonft noch nach der Verfahrungsart diese Einbalfamirens erfundigte, und mir hierüber folgendes mittheilte. Bald nach dem Lode werden die Gedarme und Eingeweide durch den After berausgenommen, und die ganze hohlung durch eben diefen. 2Beg mit Zeug auss gefüllt und ausgestopft. Go bald fich auf der Saut etwas Reuchtigkeit zeigt, wird es forgfältig abgetrochnet, und der Korper über und über mit einer Menge wohlriechend gemachten Rofosnufol berieben. Wird diefes ofters wiederholt, fo erhalt er fich viele Monate lang, bis er endlich nach und nach in Sauls nif übergeht. - Ich meines Theils fonnte hierüber weiter nichts erfahren, als was mir Omai faate, daß man fich nämlich ben diefer Operation, nebft bem Rokosnugole, des Gafts einer Pflanze bedies ne, die in den Gebirgen wachfe, und daß der Leichnam ofters mit Geewaffer gewaschen werde. Man fagte mir auch, daß alle Vornehmen, die natürlis chen Lodes fturben, auf eben diefe 2Beife einbalfamirt, und hernach eine Zeitlang zur öffentlichen Schau ausgestellt würden. Unfänglich - wofern es nicht regnete - geschabe es alle Lage, nachher feste man

långer damit aus, und gegen das Ende befame man 1777. fie felten mehr zu feben. September Abende famen wir von Oparre wieder, wo wir

man for the second

Frentag ben 12ten.

ben Otoo mit der gangen foniglichen Samilie guruct ließen. 3ch befam vor dem 12ten Diemand mehr bavon zu feben, an welchem Lage mich aber alle befuch, ten, den Konig ausgenommen, der, wie ich horte, nach 21ttabooroo gegangen war, um an dem dor? tigen Morai einer andern Opferfeperlichkeit benzuwohnen, wozu das Oberhaupt von Tiaraboo das Schlachtopfer geliefert hatte. 3men Benfpiele dies fer Urt, binnen fo wenig Zagen, find ein allzutrauris ger Beweis, wie oft unter einem fonft fo auts muthigen Bolte diefe Opfer eines blutaierigen Aberglaubens vorkommen muffen. 3ch ware unfehlbar hingegangen, um auch diefes mit anzusehen, wenn ich es noch in Zeiten erfahren hatte. Mun war es ju fpåt; und eben fo fam ich auch um eine andere Feperlichkeit, die gestern in Oparre vorgieng, wo Otoo, mit allen, ben dergleichen Gelegenheiten gewöhnlichen Ceremonien, den Verwandten und 2ms hängern des vorigen Königs Tootaba alle Landes regen und Besitzungen wiedergab, die man ihnen feit feinem Lode vorenthalten hatte. Vermuthlich follte bas neue Opfer dazu dienen, diefer Ehrenund Rechtserstattung das lette Giegel aufzudrücken.

ben 13ten. Conntag

Sonnabend 2m folgenden Abend fam Otoo wieder guruch, nachdem er die unangenehmfte aller feiner Königs: pflichten erfullt hatte. Er beehrte uns Tags barauf ben 14ten. mit einem Befuche. Capitain Clerte und ich, liefen



Die Pferde Kommen, und machten einen Ritt auf der Ebene von Matavai, zu großer Verwundes September rung einer Menge Zuschauer, die uns folgten und anftaunten, als waren wir Centauren gemefen. Omai hatte zwar ichon ein oder ein Paarmale vers fucht, ju Pferd ju fleigen, aber er wurde allemal bers untergeworfen, ehe er noch im Gattel fam. Dies war alfo das erftemal, daß man hier einen Menfchen zu Pferd fab. 2Bas Capitain Clerke und ich ans gefangen hatten, wurde fo lange wir bier waren, täglich von einem oder dem andern unferer Leute forts gefest, ohne daß die Deugier der Einwohner darum abgenommen hatte. Ihre Freude an diefen Thieren war unbeschreiblich, zumal, ba fie den Gebrauch einfeben lernten, den wir davon zu machen wußten. Und, wenn ich mich nicht irre, fo befamen fie badurch weit hohere Begriffe von der Große und den Bor: zügen anderer Mationen, als durch alle Geltenheis ten zusammengenommen, welche je bie Europäer ju ihnen gebracht haben. Der Bengft und die Stute waren frisch und gesund, und fahen wirklich fchon aus.

Um folgenden Lag jog Etary, oder Olla, ber fogenannte Gott von Bolabola, welcher fich feit einigen Lagen in der Gegend von Maravai aufgehalten hatte, in Begleitung einiger Seegelcanote, nach Oparre. Wir erfuhren, daß es Otoo nicht gerne fab, daß er fo nahe an unferer Station war, weil er befürchtete, Etary's Leute hatten baburch paffinair P die befte Gelegenheit, uns ju bestehlen. Ueberhaupt

Montag ben 15ten.

1777.

mand Summerican

muf ich Otoo bie Gerechtiafeit wiederfahren laffen, ju fagen, daß er die geschickteften Maasregeln nabm, September uns vor Diebstahl und Plundern zu fchuten, und daß es mehr feinen flugen Unftalten, als unferer eigenen Borficht bengumeffen war, baf uns fo wenia weakam. Er ließ fowohl jenfeits des Matavais Sluffes, binter unferem Lagerplate, als auch gang bicht an unfern Gezelten, am Ufer, zwischen bem Sluf und der Gee, ein Daar hutten errichten, worinnen feine Leute beständig Dache halten mußten. Sein Bater refidirte gewöhnlich an der Landsvipe von Matavai, fo, daß wir faft auf allen Seiten von den Seinigen umringt waren. 2uf Diefe 2lrt beschützten fie uns nicht nur ben Macht vor Dieben, fonbern fie hatten auch ein machfames Unge auf bas, was ben Lage vorgieng. Außerdem waren fie fehr fertia, die Maschen, welche mit unfern Leuten ein geheimes Bertehr hatten, fast alle Morgen mit eis ner Urt von Contribution zu belegen. Und fo fich: erte uns Otoo, durch feine Borficht, nicht nur gegen allen Schaden, fondern er erreichte auch daben ben nicht minder wesentlichen Zweck feines eigenen Bortheile. to ante bei pas and and and

Otoo schlug mir vor, ihn andern Lags nach Oparre ju begleiten, wo er den großen Mann von Bolabola eine Audienz zu geben hatte. 3ch war febr bereit dazu, weil ich hoffte, etwas bemers fenswerthes ju beobachten. Wir giengen alfo am 16ten, Morgens, in Begleitung Srn. 2Inderfons dahin ab. 200ein es gieng ben diefer Gelegenheit

Dienstag ben 16ten.

1777+



nichts wichtiges ober fonderbares vor. Etary und fein Gefolg überreichten dem Otoo etwas grobes September Beug und einige Schweine, und jedes diefer Befchenke wurde mit einigen Ceremonien und gemifs fen Redeformeln begleitet. Sierauf berathichlage ten fich beibe, nebft einigen andern Dberhauptern. über die Erpedition gegen Eimeo. Etary fcbien anfänglich, fie ju widerrathen, feine Einwenduns gen wurden aber verworffen. Es zeigte fich auch am folgenden Lage, daß nunmehr alles Berathichlas gen in diefer Sache zu fpat fen, da Towba, Dos tatou und noch ein Befehlshaber bereits mit der Flotte von Attahoora abgegangen waren. 21bends fam ein Bote mit der Machricht, daß fie wirklich Eimeo erreicht hatten, und fchon einige Scharmus tel, jedoch ohne fonderlichen Berluft oder Bors theil, auf einer oder der andern Seite, vorgefallen måren.

2m 18ten, des Morgens, gieng ich wieder mit Otoo, hrn. Anderson und Omai nach Oparre, und nahm die Thiere mit, die ich auf der Infel zurucklaffen wollte. Gie beftanden in einem Bidder und einem Mutterschaafe englischer Raffe, und bren Mutterschaafen vom Dornebirge der guten Boff= nung. 3ch fchenkte fie alle dem Otoo. Da die bren Ruhe den Stier zugelaffen hatten, fo dachte ich, man könne fie jetzt ohnbedenklich trennen, und nahm mir vor, eine oder ein paar nach Ullies tea bringen ju laffen. 3ch lief fie alfo vorführen, und that bem Etary den Vorschlag, dem Otoo

Donnerstag. ben 18ten.

361

1777.

feinen Stier gegen den meinigen zu überlaffen, wos 1777. ju ich ihm noch eine der dren Rube geben, und fie Septemberbeide für ihn bis nach Ulietea mitnehmen wollte. Denn ich hatte gerne gesehen, daß der spanische Stier hiergeblieben mare, weil ich beforate, es moche te Diefem aroffen, rafchen Thiere, ben dem Trans, port nach 230labola, leicht ein Unfall begegnen. Etary machte anfänglich gegen diefen Vorschlag Einwendungen; nachher aber ließ er fich die Gas che gefallen, ba ihm auch Omai zugeredet hatte. Man war fo eben beschäftigt, das Bieh in die Boote zu bringen, als auf einmal einer aus Etas rys Gefolge fich mit aller Macht gegen allen Zaufch feste. Da ich nunmehr auf die Gedanken kommen mußte, daß Etary blos, um mir nicht zu mißfals len, für den Augenblick in meinen Borfchlag ges williget habe , und nach meiner 21breife feinen Stier doch wiedernehmen, mithin Otoo gar feinen has ben wurde , fo hielt ich für rathfamer , ben gangen a hannall Lauschhandel fallen ju laffen, ba beide Parthenen nicht zu vereinigen waren, und entschloß mich alles mein hornvich dem Otoo ju überlaffen, band ihm aber daben aufs scharffte ein, fein Stuck bavon, felbst den spanischen Bullen und die Schaafe nicht, eber von Oparre wegbringen ju laffen, bis er von allen eine Bucht haben wurde. Diefe tonne er fos dann unter feine Freunde vertheilen, und die bes nachbarten Infeln Damit verfehen.

Chever Contractions

Als dieses Geschäft berichtiget war, verließen wir Etary und feine Leute, die nun Zeit hatten,



ihrer Thorheit nachzudenten, und folgten bem Otoo an einen andern Plat in der Mahe, wo ihn die Bes September Dienten eines Dberhauptes, nach deffen Damen ich au fragen vergeffen hatte, mit einem Schwein, eis nem Ferfel und einem Sunde erwarteten, um fie, als ein Geschent von ihrem herrn, dem Konige ju überreichen. Diefes geschah mit allen hieben ges wöhnlichen Umftanden, und mit einer formlichen Rede, worinnen fich der Sprecher im Mamen feis nes herrn nach dem Wohlbefinden des Konigs und aller Vornehmen feines Hofes erfundigte. Diefes Compliment beantwortete, in Otoos Mamen, einer feiner Minifter, und nun wurden die Streitigkeiten mit Limeo abgehandelt, und manche Grunde fur und wider den Krieg vorgebracht. Die Ubgeord= neten des Dberhaupts waren fehr dafür, daß er mit allem Machdruck mußte fortgefest werden, und riethen dem Otoo, ein Menschenopfer zu bringen. Ein Befehlehaber, den wir beständig um die Derfon des Konigs wahrnahmen, feste fich aber febr dagegen, und es schien, als ob er feine Mennung mit triftigen Gegengrunden begleitete. Diefes gab mir noch mehr Anlaß zu vermuthen, daß Otoo im Grunde feinen lebhaften Untheil an den Krieg nahm. Towba aber schickte Abgeordnete über Abgeordnes te, und drang auf ichleunigen Benftand. Man fage te uns, feine Flotte fen gewiffermaaßen von der Flotte des Mabeine eingeschloffen, aber weder die eine noch die andere habe einen Angriff gewagt.

allactive Matule warde gehalten nur ban and Salp

363

1777.

ben 21ften.

1777. September

Frentag ben 19ten.

Sonnabend am 20sten.

Dachdem wir ben Otoo ju Mittag gespeiset hatten, giengen wir nach Matavai zuruch und ließen ihn in Oparre. Sowohl diefen Lag über, als am folgenden, hatten wir nur weniae Bufuhr an Früchten. 2115 Otoo diefes borte, fam er noch benfelben 26bend, zwifchen neun und zehen Uhr, mit feinem Bruder, ber herrn Clerke fehr ergeben war, von Oparre hicher, und fie brachten benden Schiffen reichlichen Borrath. Unter allen Gefäls ligkeiten, die er uns bisher erzeigte, war diefe 2luf. mertfamkeit wohl der ftartfte Beweis feiner mens fchenfreundlichen Gefinnungen. Um andern Zage fam auch die übrige königliche Samilie mit Gefchen= fen, fo, daß nicht nur unferem Mangel abgeholfen war, fondern wir fogar mehr hatten, als wir vers zehren konnten.

and Strangeneration

Aller Waffervorrath war nunmehr an Berd ges bracht, die Schiffe calfatert, das Taus und Tas ckelwerk ausgebesser, und alles wieder in gehörigen Stand gesetzt. Ich dachte also darauf, Orabeis te zu verlassen, um Zeit zu gewinnen, noch die übs rigen benachbarten Inseln zu besuchen. Die Sterm warten und Instrumenten wurde daher wieder auf die Schiffe gebracht, und die Seegel an die Naaen gebunden. Tags darauf in aller Frühe, kam Otoo an Vord, mir Nachricht zu geben, daß alle Kriegss kanote von Matavai und von drey andern nahes gelegenen Distrikten nach Oparre giengen, um zu der dortigen Flotte zu stoffen, und daß daselbst eine allgemeine Rewie würde gehalten werden. Valb

Sonntag den 21sten.



darauf war auch das ganze Geschwader von 2773tavai in Bewegung, paradirte eine Zeitlang in September der Bay umher, und zog sich ungesähr in der Mitte berselben an das Ufer. Ich stiegnum in mein Boot, um sie in Augenschein zu nehmen.

Der Rahne mit flachen Geruften, auf welchen Die Krieger handgemeng werden, oder was fie Kriegse canote nennen, waren ungefahr fechzig, und faft eben fo viel fleinere. Ich hatte mir vorgenommen, fie nach Oparre ju begleiten, allein die Befehlshaber beschloffen bald darauf , daß fie erst am fünftigen Morgen abgeben follten. Diefer Auffchub fammir fehr ju Statten, weil ich hoffte, dadurch Gelegenheit zu bekommen, ihre Urt zu Streiten naber fennen ju lernen. 3ch außerte baber gegen Otoo ben Wunfch, daß er fie einige der nothigen Manovers mochte machen laffen. Er befahl fogleich, daß zwen Diefer Kanote in die Bay auslaufen follten. Otoo, Sr. Ring und ich bestiegen das eine, und Omai gieng auf das andere. 211s wir hinlänglich Raum genommen hatten, wandten wir uns, und giengen bald auf einander los, bald zogen wir uns zurück, und zwar fo fchnell, als es die Ruderer zu thun vermochten. Unterdeffen schwangen die Krieger auf ben Geruften ihre Daffen, und machten taufenderlen feltsame Geberden, vermuthlich um fich in Site ju bringen, und defto tapferer fechten ju fonnen. Otoo ftand an der Seite unferes Streitgeruftes, und gab die nothigen Befehle, wenn vor, oder ruckwärts follte manovrirt werden, woben ein fchneller Blick

Eeptember

und viele Beurtheilungsfraft erforderlich zu fenn scheint, wenn jeder günstige Umstand benuszt, und dem Feinde keine Bloße gegeben werden soll. Ende lich, als beide Kähne wenigstens zehen bis zwölf male auf einander losgegangen waren, und sich wieder zus rückgezogen hanen, kamen sie so nahe an einander, daß beide Vordertheile, und beide Gerüfte aneine ander stießen. Nun wurde man handgemeng, und als dieses eine kurze Zeit gedauert hatte, nahm man an, als wenn die Mannschaft auf unserem Gerüfte gänzlich geschlagen wäre, und Omai und feine Krieger nahmen Besitz von unserem Kahne. Oroo und alle unsere Nuderer sprangen in diesem Augenblicke über Vord, als wenn sie gezwungen wären, durch Schwimmen ihr Leben zu retten.

and generation of the

Wofern man sich auf Omai's Nachrichten verlassen darf, so werden nicht alle ihre Sectreffen auf diese Urt geliefert. Er behauptet, daß man zuweilen gleich Unfangs beide Vordertheile zusammen bånde, und so lange sechte, bis auf der einen oder der andern Seite alle Streiter getödet wären. Dieses engere Treffen, sindet vermuchlich nur dann Statt, wenn sie entschlossen sind, entweder zu siegen oder zu sterben; und es scheint, daß nur einer dieser Fälle angenommen wird, weil sie, nach einmuchiger Unssage, niemals Pardon geben, es mußte denn soner Lodesart sür den solgenden Tag ausbewahren.



Die gange Macht diefer Infeln, befteht in ihren Flotten, und ich habe nie von einer großen Schlacht September zu Land gehort, fondern alle entscheidenden Treffen geben zu Waffer vor. 2Benn beide Parthenen hies zu Zeit und Ort beffimmt haben, fo bringen fie ben Lag und die Macht vorher mit Luftbarkeiten und Schmaufen ju. Gegen Morgen ftoffen fie ihre Rahne in See, und feten alles in gehörigen Stand. Mit Tages Unbruch geht die Schlacht an, und ente scheidet genieiniglich den gangen Zwift. Die Ueberwundenen retten fich durch schleunige Slucht, und eilen, wenn fie bas Ufer erreichen, mit ihren greuns den in die Gebirge. Die Gieger ichonen in der erften Buch weder Greife, noch Beiber, noch Rinder. Lags nach der Schlacht versammeln fie fich am Morai, um den Batooa für den erhaltenen Gieg ju danken, und ihm die Erschlagenen, oder auch die Gefangenen, die fie am Leben gelaffen haben, als Opfer darzubringen. hierauf wird an einen Der. gleich gearbeitet, woben man meistentheils die Bea dingungen eingeht, die die Ueberwinder vorgeschries ben haben. Daher kommt es, baß verschiedene Bezirke, und manchmal gange Infeln, andere Serren bekommen. Omai erzählte uns, die Manner von Bolabola håtten ihn einstmalen gefangen genom= men, und mit fich auf ihre Infel geführt, wo er mit mehrern feiner Landsleute gang gewiß andern Lages würde umgebracht worden fenn, wenn fie nicht Mittel gefunden håtten, in der Dacht ju ents fommen.

367 .1777.

1777. Nach dieser blinden Schlacht legte Omai seine volle Rüstung an b), stieg auf das Streitgerüste eines dieser Kähne, und ließ sich längs dem Ufer der Van herumfahren, damit er jedermann in die Aus gen fallen möchte. Sein Panzer - Hemd zog aber die Ausmerksamkeit seiner Landsleute ben weitem nicht so sehr auf sich, als man hätte vermuchen sollen. Einige hatten schon diese Rüstung zum Theil gesehen, und andere hatten an dem armen Omai, sei nes hiesigen unbesonennen Veragens wegen, ein soldies Mißfallen, daß sie ihn auch ben dem ungewöhnlichsten Aussuge, oder wenn er sonst etwas vorzuzeigen hatte, kaum zu bemerken schienen.

> b) Man wird fich aus hrn. Sorfters Reife erinnern, daß man dem Omai unter andern europäischen Seltenheiten, 3. B. einer Dreh-Orgel, Elektrissirmas ichine 2c. 2c. auch ein Panzerhemd und eine Ritz ter: Ruftung mitgegeben habe. S. hrn. Sorfters Reife u. d. Welt. 1 B. Borrede. W.

> ernten Sauf mober Greifer noch zuschers noch Kinder.

dingungen eine oht, die ein lieberwinder vorgeschletes bem haben. Andrer fomme au, daß verschiebener Weinfer und ganchmat ganz (für andere haren bekeinnen. Einischer erzählter und die Männer von Bolabola härren ihn einistinden gesangen genema wir medren fener fandeler ganz genäßer, wo er wir medren fener fandeler ganz genäß andern une medren fener fandeler ganz genäß andern füche Mänel gesinden hätten als der Machten fe rinche Mänel gesinden hätten als der Machten fe